

马尔科夫过程论基础

E. B. 鄧肯著

科学出版社

马尔科夫过程论基础

E. B. 鄧肯著

上

51·716

上

马尔科夫过程论基础

E. B. 邓 肯 著

王 梓 坤 譯

科学出版社



Е. Б. ДЫНКИН
ОСНОВАНИЯ ТЕОРИИ МАРКОВСКИХ
ПРОЦЕССОВ
Физматгиз 1959

内 容 简 介

近年来馬尔科夫过程論的迅速发展要求重新批判地考察理論的基础。不把馬尔科夫过程看成具有某些特性的随机函数，而把它看成一整族彼此联系的、对应于各种开始条件的随机函数的必要性，以及研究在随机时刻內中断的过程的必要性，已經很明显了。出現了一系列新的概念，特別是，強馬尔科夫过程的概念，在这概念中，无后效性的原則比通常理解得更为广泛；此外还有已給过程的子过程概念等等。

在世界数学文献中，本书第一次系統地建立了包含这一整套問題的、馬尔科夫过程的一般理論。也研究了馬尔科夫过程轨道的有界性以及（在某种意义下的）連續性。

本书可推荐給概率論專門化以及邻近学科的高年級学生、研究生和数学科学工作者。

马尔科夫过程论基础

E. B. 邓 肯 著

王 梓 坤 譯

*

科学出版社出版 (北京朝阳門大街 117 号)
北京市书刊出版业营业許可证出字第 061 号

中国科学院印刷厂印刷 新华书店总經售

*

1962 年 4 月第 一 版 书号：2499 字数：156,000
1962 年 4 月第一次印刷 开本：850×1168 1/32
(京) 0331—9,000 印张：6 1/16

定价：1.00 元

序　　言

本书的目的在于研究馬尔科夫随机过程論的邏輯基础。

近年来馬尔科夫过程論迅速地发展着。已經研究过这些過程的軌道性質和无穷小算子，发现了軌道行徑与对应于過程的微分方程性質間的深刻联系，这种联系不仅有利于馬尔科夫過程的研究，而且对研究微分方程也是有益的。这时，积累的資料要求重新批判地考察理論的基础。特別地，发现了馬尔科夫原則“无后效性”的一般定义不够充分，于是各作者便在不同的形式下，提出了更強的“強馬尔科夫”原則。也明确了研究对象自然地應該是这样的馬尔科夫過程，它們可在某随机时刻中断。所有这些与其他的概念，由各作者在不同的形式下所引进，以适应于各篇专論的具体目的。但当时所研究的，几乎都是齐次(对時間)的馬尔科夫過程。

本书中建立了包括非齐次過程的一般理論。齐次過程看成为重要的特殊情形。已經知道，用人为的方法，可以化非齐次馬尔科夫過程为齐次的，但需过渡到更复杂的相空間上去¹⁾。然而，这时所得到的齐次過程在某种意义上是退化的，因此，这种轉化远非常經常合适。何况本质上馬尔科夫過程的一般概念，比齐次馬尔科夫過程的概念更为原始。对于齐次馬尔科夫過程，存在标准的時間尺度。对一般的過程則沒有这样的尺度，一切定义相对于任意單調連續的時間變換必須是不变的。

視馬尔科夫過程为特殊类型的随机函数的流行觀点，对发展理論是不充分的。

事实上，在馬尔科夫過程的研究中，一般涉及的不是一个概率測度，而是整整一族这样的測度，它們对应于一切可能的开始时刻

1) 見第四章 § 3.

与一切可能的开始状态；因此，涉及的不是一个随机函数，而是一整族这样的函数，它们以一定的方式彼此联系着。这是一个理由，它说明为什么马尔科夫过程论相对于随机过程的一般理论，应具有人所共知的独立性。在本书中，马尔科夫过程论的建立，不需要援引任何随机过程的一般理论。

本书不宜作为初次熟悉马尔科夫过程论的教本。虽然形式上我们不依靠任何概率论的预备知识，但本质上，阅读本书只能有益于已经熟悉初等马尔科夫过程论的读者，例如已阅读过费勒（W. Feller）的教本“概率论及其应用引论”第一卷，或格涅钦柯（B. B. Гнеденко）的“概率论教程”的读者。

第一章序论中包含测度论中必要的概念与定理的简述。证明可在其他教本中找到，这里从略。第二章中给出了马尔科夫过程的一般定义，并研究了一些运算，它们可用来考察对应于已给转移函数的马尔科夫过程类。更复杂的构造子过程的运算在第三章里研究。那里发现了马尔科夫过程的子过程与其轨道的可乘泛函间的关系。研究了最重要的可乘泛函类与子过程类。第四章研究如何根据转移函数构造马尔科夫过程。第五章中考察强马尔科夫过程的概念。最后，第六章用来研究对转移函数应加的条件，以使在这些条件下，在对应于此函数的各马尔科夫过程中，可以找到这样的过程，它的轨道具有某种连续性或有界性。在附录中叙述了肖凯（G. Choquet）的关于一般容度论的若干结果，并且从这些结果导出了初次跑出时刻的可测性定理。书末附记中载有历史与文献的注释。

与本书紧密相关的是准备付印的专著“马尔科夫过程的无穷小算子”，它研究马尔科夫过程的分类问题。这两本书应看成关于马尔科夫过程论的统一专著的两部分。

构成本书内容的材料，由作者在莫斯科大学与北京大学一系列的报告和专门课程中阐述过。作者感激听众所提出的许多意见，这些意见在最后校阅底稿时已被考虑过。

尤斯凯维奇（A. A. Юшкевич）仔细地阅读过底稿。他的批

評幫助消除了許多不确切的與不明確的地方。我对他所做的大量工作表示衷心的謝意。

邓肯(Е. Б. Дынкин)

1958年7月4日

目 录

序言	v
第一章 序論	1
§ 1. 可測空間与可測映象	1
§ 2. 測度与积分	6
§ 3. 条件概率与条件数学期望	9
§ 4. 拓扑可測空間	15
§ 5. 概率測度的构造	19
第二章 馬尔科夫过程	22
§ 1. 馬尔科夫过程的定义	22
§ 2. 齐次馬尔科夫过程	31
§ 3. 等价馬尔科夫过程	36
第三章 子过程	46
§ 1. 子过程的定义. 子过程与可乘泛函間的关系	46
§ 2. 对应于可容子集的子过程. 过程部分的形成	59
§ 3. 对应于可容子集系的子过程	63
§ 4. 积分型可乘泛函与对应于它們的子过程	69
§ 5. 齐次馬尔科夫过程的齐次子过程	72
第四章 根據轉移函数构造馬尔科夫过程	84
§ 1. 轉移函数的定义及例	84
§ 2. 根據轉移函数构造馬尔科夫过程	87
§ 3. 齐次轉移函数及对应的齐次馬尔科夫过程	88
第五章 強馬尔科夫过程	90
§ 1. 不依賴于将来与 s -过去的随机变量. 关于可測性引理	90
§ 2. 强馬尔科夫過程的定义	94
§ 3. 齐次强馬尔科夫過程	103
§ 4. 对右連續馬尔科夫過程强馬尔科夫性条件的減弱形式	108
§ 5. 子過程的强馬尔科夫性	112

§ 6. 强馬尔科夫性判別法	117
第六章 馬尔科夫過程的有界性与連續性条件	124
§ 1. 引言	124
§ 2. 有界性条件	127
§ 3. 右連續性及无第二类間断的条件	130
§ 4. 突跃与阶梯過程	139
§ 5. 連續性条件	140
§ 6. 对强馬尔科夫過程的一个連續性定理	146
§ 7. 例	148
附录 关于容度的开拓定理及初次跑出时刻的可測性	152
§ 1. 关于容度的开拓定理	152
§ 2. 对初次跑出时刻的可測性定理	160
附記	171
参考文献	177
名詞索引	179
引理与定理索引	184
符号索引	185

第一章 序論

§ 1. 可測空間与可測映象

1.1. 設 \mathcal{M} 为某集 Ω 的子集系, 滿足下列条件:

1.1. A₁. 如 $A \in \mathcal{M}$, 則 $\bar{A} \in \mathcal{M}$ ¹⁾.

1.1. A₂. 如 $A_i \in \mathcal{M}$ ($i = 1, 2, \dots$), 則 $\bigcup_{i=1}^{\infty} A_i \in \mathcal{M}$ 且

$$\bigcap_{i=1}^{\infty} A_i \in \mathcal{M}.$$

这时我們說, 子集系 \mathcal{M} 是空間 Ω 中的 σ -代数. 令 \mathcal{C} 为 Ω 的某一子集系. 空間 Ω 中一切含 \mathcal{C} 的 σ -代数的交仍是 σ -代数. 我們称它为 \mathcal{C} 产生的 σ -代数, 并記为 $\sigma(\mathcal{C})$.

如 \mathcal{M} 为空間 Ω 中的 σ -代数, 又 $\tilde{\Omega} \in \mathcal{M}$, 則含于 $\tilde{\Omega}$ 中的 $A \in \mathcal{M}$ 全体, 构成空間 $\tilde{\Omega}$ 中的 σ -代数. 我們記此 σ -代数为 $\mathcal{M}[\tilde{\Omega}]$.

我們称空間 Ω 的子集系 \mathcal{C} 为 π -系, 如果:

1.1. B₁. 由 $A_1, A_2 \in \mathcal{C}$ 得 $A_1 A_2 \in \mathcal{C}$ ²⁾.

我們称族 \mathcal{F} 为 λ -系, 如它滿足下列条件:

1.1. B₁. $\Omega \in \mathcal{F}$.

1.1. B₂. 如 $A_1, A_2 \in \mathcal{F}$ 且 $A_1 A_2 = \emptyset$ ³⁾, 則 $A_1 \cup A_2 \in \mathcal{F}$.

1.1. B₃. 如 $A_1, A_2 \in \mathcal{F}$ 且 $A_1 \supseteq A_2$, 則 $A_1 \setminus A_2 \in \mathcal{F}$.

1.1. B₄. 如 $A_1, \dots, A_n, \dots \in \mathcal{F}$ 且 $A_n \uparrow A$ ⁴⁾, 則 $A \in \mathcal{F}$.

1) 以 \bar{A} 表 A 在 Ω 中的补集, 即 $\Omega \setminus A$.

2) 我們将更多地用 AB 来記集 A 与 B 的交. 有时也用記号 $A \cap B$ 及 $\{A, B\}$.

3) 記号 \emptyset 表空集.

4) 記号 $A_n \uparrow A$ 表示 $A_1 \subseteq A_2 \subseteq \dots \subseteq A_n \subseteq \dots$, 且 $A = \bigcup_{n=1}^{\infty} A_n$. 类似地,

記号 $A_n \downarrow A$ 表示 $A_1 \supseteq A_2 \supseteq \dots \supseteq A_n \supseteq \dots$, 且 $A = \bigcap_{n=1}^{\infty} A_n$.

• 注意，如某集系 \mathcal{M} 同时既是 π -系又是 λ -系，则它是 σ -代数。实际上，由 1.1. B₁ 及 1.1. B₃ 推得 1.1. A₁。再由关系式 $A \cup B = A \cup (B \setminus AB)$ 及性质 1.1. B₁, 1.1. B₃ 及 1.1. B₂ 可知，如 $A, B \in \mathcal{M}$ ，则 $A \cup B = A \cup (B \setminus AB) \in \mathcal{M}$ ，因此，如 $A_1, A_2, \dots, A_n \in \mathcal{M}$ ，则 $\bigcup_1^n A_i \in \mathcal{M}$ 。今设 $A_n \in \mathcal{M} (n = 1, 2, \dots)$ ，

则 $A'_n = \bigcup_1^n A_k \in \mathcal{M}$ ，既然 $A'_n \uparrow \bigcup_1^\infty A_n$ ，故由 1.1. B₄， $\bigcup_1^\infty A_n \in \mathcal{M}$ 。

由关系式

$$\bigcap_1^\infty A_n = \overline{\bigcup_1^\infty \bar{A}_n}$$

得 $\bigcap_1^\infty A_n \in \mathcal{M}$ 。因此条件 1.1. A₂ 满足。

引理 1.1. 如 λ -系 \mathcal{F} 包含 π -系 \mathcal{C} ，则 \mathcal{F} 包含 $\sigma(\mathcal{C})$ 。

証。一切含 π -系 \mathcal{C} 的 λ -系的交 \mathcal{F}' ，显然是 λ -系。今証此交同时又是 π -系。由此立得引理的結論。

容易看出，对一切 $B \in \mathcal{C}$ ，使 $AB \in \mathcal{F}'$ 的集 A 所成的总体 \mathcal{F}_1 是 λ -系。既然 $\mathcal{F}_1 \supseteq \mathcal{C}$ ，故 $\mathcal{F}_1 \supseteq \mathcal{F}'$ 。这表示，如 $A \in \mathcal{F}'$ ， $B \in \mathcal{C}$ ，则 $AB \in \mathcal{F}'$ 。

現在令 $B \in \mathcal{F}_2$ ，如 $BA \in \mathcal{F}'$ 对一切 $A \in \mathcal{F}'$ 成立。易見 \mathcal{F}_2 是 λ -系。按上所証 $\mathcal{F}_2 \supseteq \mathcal{C}$ 。因此 $\mathcal{F}_2 \supseteq \mathcal{F}'$ 。这表示，如 $A, B \in \mathcal{F}'$ ，则 $AB \in \mathcal{F}'$ 。从而 \mathcal{F}' 是 π -系。

1.2. 由某集 Ω 及此集的子集 σ -代数 \mathcal{A} 所組成的对偶 (Ω, \mathcal{A}) ，称为可測空間。

可測空間的重要例子是空間 (I_s^t, \mathcal{B}_s^t) ，这里 $I_s^t = [s, t]$ 是數線段，而 \mathcal{B}_s^t 是此線段的子集 σ -代数，它由 I_s^t 中一切區間产生。 s 及 t 可取无穷值，并且我們認為 $I_{+\infty}^\infty = (-\infty, +\infty)$ ， $I_{-\infty}^\infty = (-\infty, t)$ ， $I_{+\infty}^t = [s, +\infty)$ 。

設 $(\Omega_1, \mathcal{A}_1)$ 及 $(\Omega_2, \mathcal{A}_2)$ 为二可測空間。空間 Ω_1 到 Ω_2 的

映象¹⁾ α 称为可测的, 如果 \mathcal{A}_2 中任一集的完全原象属于 \mathcal{A}_1 . 当映象只定义在子集 $\tilde{\Omega}_1 \subset \Omega_1$ 时, 这定义仍被采用.

我們指出, 如 $\sigma(\mathcal{C}) = \mathcal{A}_2$, 則为使映象 α 是可测的, 只需 \mathcal{C} 中任一集的完全原象属于 \mathcal{A}_1 , 而且 $\Omega_2 = \bigcup_{n=1}^{\infty} C_n$, 这里 $C_n \in \mathcal{C}$ (为証此只要注意, 完全原象属于 \mathcal{A}_1 的集构成 Ω_2 中的 σ -代数).

显然, 如 α 是 $(\Omega_1, \mathcal{A}_1)$ 到 $(\Omega_2, \mathcal{A}_2)$ 的可测映象, β 是 $(\Omega_2, \mathcal{A}_2)$ 到 $(\Omega_3, \mathcal{A}_3)$ 的可测映象, 則 $\beta\alpha$ 是 $(\Omega_1, \mathcal{A}_1)$ 到 $(\Omega_3, \mathcal{A}_3)$ 的可测映象, 只要 β 的定义域包含 $\alpha(\Omega_1)$.

映象的最重要特殊情況是函数, 即到数直綫 $I_{+\infty}^{-\infty}$ 中的映象. 設 \mathcal{A} 是 Ω 的子集 σ -代数. 我們說, 函数 $\xi(\omega) (\omega \in \Omega)$ 关于 \mathcal{A} 可测, 或 \mathcal{A} -可测, 如它所决定的 (Ω, \mathcal{A}) 到 $(I_{+\infty}^{-\infty}, \mathcal{B}_{+\infty}^{-\infty})$ 的映象可测, 即如对任意的 $\Gamma \in \mathcal{B}_{+\infty}^{-\infty}$

$$\{\omega : \xi(\omega) \in \Gamma\} \in \mathcal{A}.$$

既然諸区间 $(t, +\infty)$ 产生 σ -代数 $\mathcal{B}_{+\infty}^{-\infty}$, 故为使函数 $\xi(\omega)$ \mathcal{A} -可测, 只需对任意 t

$$\{\omega : \xi(\omega) > t\} \in \mathcal{A}.$$

函数的 \mathcal{A} -可测性的观念可自动地推广到下述情形: 集系 \mathcal{A} 不是在全空间 Ω 中, 而只是在此空间的某子集 $\tilde{\Omega}$ 内的 σ -代数. 容易看出, 这时任意的 \mathcal{A} -可测函数 ξ 的定义域重合于 $\tilde{\Omega}$.

設 \mathcal{L} 为 Ω 上的某函数系, 它滿足条件

1.2. A. 如 $\xi \in \mathcal{L}$ 且

$$\eta(\omega) = \begin{cases} \xi(\omega) & \text{当 } \xi(\omega) \geq 0, \\ 0 & \text{当 } \xi(\omega) < 0, \end{cases}$$

則 η 及 $\xi - \eta$ 属于 \mathcal{L} .

函数系 \mathcal{L} 称为 \mathcal{L} -系, 如果以下諸条件滿足:

1.2. B₁. $1 \in \mathcal{L}$.

1) 請注意“ Ω_1 到 Ω_2 的映象”与以后的“ Ω_1 到 Ω_2 上的映象”不同. 前者有时也称为“ Ω_1 到 Ω_2 中的映象”——譯者.

1.2. B₂. \mathcal{H} 中任意二函数的線性組合也属于 \mathcal{H} .

1.2. B₃. 如 $\xi_n \in \mathcal{H}$, $0 \leq \xi_n(\omega) \uparrow \xi(\omega)$ ¹⁾, 且 $\xi(\omega)$ 有界或属于 \mathcal{L} , 則 $\xi \in \mathcal{H}$.

引理 1.2. 如 \mathcal{L} -系 \mathcal{H} 包含 π -系 \mathcal{C} 中一切集的示性函數²⁾, 則 \mathcal{H} 包含 \mathcal{L} 中一切关于 $\sigma(\mathcal{C})$ 可測的函数.

証. 具有属于 \mathcal{H} 的示性函数的集构成 λ -系 \mathcal{F} . 既然 $\mathcal{F} \supseteq \mathcal{C}$, 故由引理 1.1, $\mathcal{F} \supseteq \sigma(\mathcal{C})$.

設 ξ 为属于 \mathcal{L} 而且关于 $\sigma(\mathcal{C})$ 可測的非負函数. 令

$$\Gamma_{kn} = \left\{ \frac{k}{2^n} \leq \xi(\omega) < \frac{k+1}{2^n} \right\};$$

$$\xi_n = \sum_{k=0}^{2^n} \frac{k}{2^n} \chi_{\Gamma_{kn}}.$$

显然, $0 \leq \xi_n \uparrow \xi$, 且由 1.2. B₃, $\xi \in \mathcal{H}$.

由于 1.2. A 任意 $\sigma(\mathcal{C})$ -可測函数 $\eta \in \mathcal{L}$ 可表为 \mathcal{L} 中二非負 $\sigma(\mathcal{C})$ -可測函数之差. 如上所証, 后二者均属于 \mathcal{H} . 因此 $\eta \in \mathcal{H}$.

1.3. 令 \mathcal{A}_i 为集 Ω_i 的子集 σ -代数 ($i = 1, 2, \dots, n$). 我們以 $\Omega_1 \times \dots \times \Omega_n$ 表示全体 $(\omega_1, \dots, \omega_n)$, 其中 $\omega_i \in \Omega_i$, 又以 $\mathcal{A}_1 \times \dots \times \mathcal{A}_n$ 表由形如 $A_1 \times \dots \times A_n$, $A_i \in \mathcal{A}_i$ 的諸子集所产生的 σ -代数(我們指出, 諸集 $A_1 \times \dots \times A_n$ 組成 π -系). 当 $\Omega_1 = \dots = \Omega_n = \Omega$ 时, 我們用 Ω^n 代替 $\Omega_1 \times \dots \times \Omega_n$, 当 $\mathcal{A}_1 = \dots = \mathcal{A}_n = \mathcal{A}$ 时, 以 \mathcal{A}^n 代替 $\mathcal{A}_1 \times \dots \times \mathcal{A}_n$.

今設已給空間 Ω_i 的无穷序列, 以及每空間 Ω_i 中的子集 σ -代数 \mathcal{A}_i . 我們以 $\Omega_1 \times \dots \times \Omega_n \times \dots$ 表序列 $(\omega_1, \omega_2, \dots, \omega_n, \dots)$, $\omega_i \in \Omega_i$, 所成的空間, 以 $\mathcal{A}_1 \times \dots \times \mathcal{A}_n \times \dots$ 表此空間中由子集

1) 如 $a_n \rightarrow a$ 且 $a_1 \leq a_2 \leq \dots \leq a_n \leq \dots$, 則記作 $a_n \uparrow a$. 同样, 記号 $a_n \downarrow a$ 表 $a_n \rightarrow a$ 而且 $a_1 \geq a_2 \geq \dots \geq a_n \geq \dots$.

2) 我們称函数

$$\chi_A(\omega) = \begin{cases} 1, & \text{如 } \omega \in A, \\ 0, & \text{如 } \omega \notin A \end{cases}$$

为集 A 的示性函数(或特征函数).

$$A_1 \times A_2 \times \cdots \times A_n \times \Omega_{n+1} \times \Omega_{n+2} \times \cdots \quad (1.1)$$

$(n = 1, 2, \dots; A_i \in \mathcal{A}_i)$

所产生的 σ -代数。

当因子均相同时, 缩写为 Ω^∞ 及 \mathcal{A}^∞ 。我們指出, 形如(1.1)的子集全体是 π -系。

引理 1.3. 令 α_i 为 (Ω, \mathcal{A}) 到 $(\Omega_i, \mathcal{A}_i)$ 的可测映象 (i 或取值 $1, 2, \dots, n$, 或取一切自然数为值), 則由公式

$$\alpha(\omega) = \{\alpha_1(\omega), \alpha_2(\omega), \dots\}$$

所定义的空间 (Ω, \mathcal{A}) 到 $(\Omega_1 \times \Omega_2 \times \cdots, \mathcal{A}_1 \times \mathcal{A}_2 \times \cdots)$ 的映象 α 是可测的。

証. 为确定計, 設 i 取一切自然数为值。 $\mathcal{A}_1 \times \mathcal{A}_2 \times \cdots$ 中, 在映象 α 下, 完全原象属于 \mathcal{A} 的集合的总体, 显然是 σ -代数。这 σ -代数包含一切形如(1.1)的集。因此它包含 $\mathcal{A}_1 \times \mathcal{A}_2 \times \cdots$ 。

引理 1.4. 設 \mathcal{A}_i 是空間 $\Omega_i (i = 1, 2)$ 的子集 σ -代数, 又設 $f(\omega_1, \omega_2) (\omega_1 \in \Omega_1, \omega_2 \in \Omega_2)$ 是 $\mathcal{A}_1 \times \mathcal{A}_2$ 可测函数, 則对任意固定的 $\omega_2 \in \Omega_2$, $f(\omega_1, \omega_2)$ 是 ω_1 的 \mathcal{A}_1 可测函数。

証. 以 \mathcal{L} 表空間 $\Omega_1 \times \Omega_2$ 上所有的函数全体。使引理正确的全体函数 $f(\omega_1, \omega_2)$ 所成的系 \mathcal{H} , 显然是 \mathcal{L} -系。此系包含任意集 $A_1 \times A_2$ 的示性函数。根据引理 1.2, 它包含一切关于 σ -代数 $\mathcal{A}_1 \times \mathcal{A}_2$ 可测的函数。

引理 1.5. 設对应于某集 T 中每一 t , 有一取值于可测空間 (E, \mathcal{B}) 的函数 $x_t(\omega) (\omega \in \Omega)$ 。为使函数 $\xi(\omega) (\omega \in \Omega)$ 关于由集 $\{\omega: x_t(\omega) \in \Gamma\} (t \in T, \Gamma \in \mathcal{B})$ 所产生的 σ -代数 \mathcal{N}_T 可测, 必須且只需

$$\xi(\omega) = f[x_{t_1}(\omega), x_{t_2}(\omega), \dots, x_{t_n}(\omega), \dots], \quad (1.2)$$

其中 $t_1, t_2, \dots, t_n, \dots \in T$ 而且 $f(x_1, x_2, \dots, x_n, \dots)$ 是空間 E^∞ 中的 \mathcal{B}^∞ -可测函数。

証. 由公式(1.2)定义的、 Ω 到數直線 $I_{+\infty}^\infty = (-\infty, \infty)$ 的映象, 可表为乘积 $f\alpha$, 其中

$$\alpha(\omega) = \{x_{t_1}(\omega), x_{t_2}(\omega), \dots, x_{t_n}(\omega), \dots\}.$$

对任 $t \in T$, $x_t(\omega)$ 决定一个 (Ω, \mathcal{N}_T) 到 (E, \mathcal{B}) 的可测映象。由引理 1.3, α 是 (Ω, \mathcal{N}_T) 到 $(E^\circ, \mathcal{B}^\circ)$ 的可测映象。按条件, f 决定 $(E^\circ, \mathcal{B}^\circ)$ 到 $(I_{+\infty}^\circ, \mathcal{B}_{+\infty}^\circ)$ 的可测映象。因此 $\xi = f\alpha$ 是 (Ω, \mathcal{N}_T) 到 $(I_{+\infty}^\circ, \mathcal{B}_{+\infty}^\circ)$ 的可测映象。从而形为(1.2)的一切函数为 \mathcal{N}_T -可测。

今以 \mathcal{L} 表全体函数 $\xi(\omega)$ ($\omega \in \Omega$), \mathcal{H} 表形为(1.2)的函数 ξ 的集, 又 \mathcal{C} 表形为

$$\{x_{t_1} \in \Gamma_1, \dots, x_{t_n} \in \Gamma_n\} \quad (1.3)$$

$$(n = 1, 2, \dots; t_1, \dots, t_n \in T; \Gamma_1, \dots, \Gamma_n \in \mathcal{B})$$

的全体 ω -集所成的集系。

集(1.3)的示性函数等于

$$\chi_{\Gamma_1}[x_{t_1}(\omega)] \cdots \chi_{\Gamma_n}[x_{t_n}(\omega)].$$

因此, 它可表为(1.2)的形状而属于 \mathcal{H} 。显然, \mathcal{H} 是 \mathcal{L} -系, 而 \mathcal{C} 是 π -系, 故由定理 1.2, \mathcal{H} 包含一切关于 $\sigma(\mathcal{C}) = \mathcal{N}_T$ 可测的函数 $\xi(\omega)$ 。

§ 2. 测度与积分

1.4. 設 (Ω, \mathcal{M}) 为某可测空間。非負函数 $\varphi(A)$ ($A \in \mathcal{M}$) 称为测度¹⁾, 如对 \mathcal{M} 中任意有限或可数多个两两不相交的集 A_1, A_2, \dots , $\varphi(\cup A_k) = \sum \varphi(A_k)$ 。满足条件 $\varphi(\Omega) = 1$ 的测度称为概率测度。

設 φ 为 σ -代数 \mathcal{M} 上的测度。令 f 为定义在空間 Ω 的某子集 Ω_f 上的 \mathcal{M} -可测函数, 又設 A 含于 Ω_f 。我們說, f 在集 A 上 φ -可积, 如存在有限极限

1) 1.4 节中的一切定义与論断, 都可不难地移用于当函数 $\varphi(A)$, 除取有限值外, 还取 $+\infty$ 为值的情形(特別, 无穷直綫上的普通勒貝格测度便是这种函数)。然而, 我們只会在一些特殊例子中碰到这类函数, 因此, 凡未特别声明的地方, 测度 φ 都将理解为只取有限值的函数。

$$\lim_{n \rightarrow \infty} \sum_0^{+\infty} \frac{k}{n} \varphi \left\{ \omega : \omega \in A, \frac{k}{n} < f(\omega) \leq \frac{k+1}{n} \right\}$$

及

$$\lim_{n \rightarrow \infty} \sum_1^{-\infty} \frac{k+1}{n} \varphi \left\{ \omega : \omega \in A, \frac{k}{n} < f(\omega) \leq \frac{k+1}{n} \right\}^1.$$

这些极限的和称为函数 f 在集 A 上按测度 φ 的积分(勒贝格), 并记为

$$\int_A f(\omega) \varphi(d\omega).$$

如上二极限中有一为无穷, 而另一为有穷, 则认为积分值是 $\pm\infty$ (第一极限为无穷时取 $+\infty$, 第二极限无穷时取 $-\infty$).

我们假定读者已熟悉勒贝格积分的基本性质. 特别地, 下列性质今后会起重要作用:

1.4. A. 如 $0 \leq f_n(\omega) \uparrow f(\omega)$ 对一切 $\omega \in A$ 成立, 则

$$\lim \int_A f_n(\omega) \varphi(d\omega) = \int_A f(\omega) \varphi(d\omega). \quad (1.4)$$

1.4. B. 如对一切 $\omega \in A$, $f_n(\omega) \rightarrow f(\omega)$, $|f_n(\omega)| < g(\omega)$ 且 g 在 A 上 φ -可积, 则

$$\lim \int_A f_n(\omega) \varphi(d\omega) = \int_A f(\omega) \varphi(d\omega). \quad (1.5)$$

1.4. B. (富比尼定理). 令 \mathcal{M}_i 为 Ω_i 中 σ -代数, φ_i 是 \mathcal{M}_i 上测度 ($i = 1, 2$). 设 $f(\omega_1, \omega_2)$ 是 $\Omega_1 \times \Omega_2$ 上 $\mathcal{M}_1 \times \mathcal{M}_2$ -可测函数, 且

$$\int_{\Omega_1} \left[\int_{\Omega_2} |f(\omega_1, \omega_2)| \varphi_2(d\omega_2) \right] \varphi_1(d\omega_1) < \infty,$$

则

$$\begin{aligned} \int_{\Omega_1} \left[\int_{\Omega_2} f(\omega_1, \omega_2) \varphi_2(d\omega_2) \right] \varphi_1(d\omega_1) &= \\ &= \int_{\Omega_2} \left[\int_{\Omega_1} f(\omega_1, \omega_2) \varphi_1(d\omega_1) \right] \varphi_2(d\omega_2)^2. \end{aligned} \quad (1.6)$$

1) 当说到 φ -可积函数而未指出集 A 时, 则是指在全定义域上 φ -可积函数.

2) 如 f 非负, 则要求等式(1.6)中左方积分的绝对收敛性条件是多余的.

下面性质是 1.4. A 的特殊情形：

1.4. A₁. 如 $A_n \uparrow A$, 则 $\varphi(A_n) \uparrow \varphi(A)$.

1.5. 試証两个有用的引理。

引理 1.6. 設 φ 为 $(\Omega_1, \mathcal{A}_1)$ 到 $(\Omega_2, \mathcal{A}_2)$ 的可測映象, 又 φ 是 \mathcal{A}_1 上測度, 則公式

$$\psi(\Gamma) = \varphi\{\alpha(\omega) \in \Gamma\} \quad (\Gamma \in \mathcal{A}_2) \quad (1.7)$$

定义 \mathcal{A}_2 上一測度. 对任意 \mathcal{A}_2 -可測函数 f

$$\int_{\Omega_2} f(\omega_2) \psi(d\omega_2) = \int_{\Omega_1} f[\alpha(\omega_1)] \varphi(d\omega_1) \quad (1.8)$$

(更精确些, 如这二积分中至少有一个存在, 則另一个也存在, 且二积分相等).

証. 引理的第一个結論是明显的。

以 \mathcal{L} 表一切 ψ -可积函数的总体. 显然, 使等式(1.8)成立的全体函数构成 \mathcal{L} -系. 此系包含 \mathcal{A}_2 中任一集的示性函数. 按引理 1.2 它包含 \mathcal{L} 中一切 \mathcal{A}_2 -可測函数. 因此, 如对 f (1.8) 左方的积分存在, 則 f 滿足(1.8). 同样驗証, (1.8)对任意使(1.8)右方的积分存在的函数 f 成立.

引理 1.7. 設 U, V, Z 为三空間; $\mathcal{A}_u, \mathcal{A}_v, \mathcal{A}_z$ 为这些空間的子集 σ -代数; $F(u, z)$ ($u \in U, z \in Z$) 为关于 $\mathcal{A}_u \times \mathcal{A}_z$ 可測的函数; $P_v(v \in V)$ 是 σ -代数 \mathcal{A}_z 上的測度, 并且对任意 $\Gamma \in \mathcal{A}_z$, 函数 $P_v(\Gamma)$ \mathcal{A}_v -可測. 如积分

$$G(u, v) = \int_Z F(u, z) P_v(dz) \quad (1.9)$$

对一切 $u \in U, v \in V$ 收斂, 則它是 $\mathcal{A}_u \times \mathcal{A}_v$ -可測函数¹⁾.

証. 以 \mathcal{L} 表全体使积分 $\int_Z F(u, z) P_v(dz)$ 对一切 $u \in U, v \in V$ 收斂的 $\mathcal{A}_u \times \mathcal{A}_v$ -可測函数 $F(u, z)$. 使 $G(u, v)$ 为 $\mathcal{A}_u \times \mathcal{A}_v$ -可測的全体函数 $F(u, z)$ 的系 \mathcal{H} 显然是 \mathcal{L} -系. 它包含任意集 $A_u \times A_z$ ($A_u \in \mathcal{A}_u, A_z \in \mathcal{A}_z$) 的示性函数. 因为

1) 如函数 F 非負, 則要求积分的收斂是多余的.

这些集构成 π -系, 故按引理 1.2, \mathcal{H} 包含 \mathcal{L} 中一切 $\mathcal{A}_0 \times \mathcal{A}_\tau$ 可测函数.

§ 3. 条件概率与条件数学期望

1.6. 总体 $(\Omega, \mathcal{M}, \mathbf{P})$ 称为概率空间, 其中 Ω 为某集, \mathcal{M} 为它的子集 σ -代数, \mathbf{P} 为 \mathcal{M} 上的概率测度. Ω 的点称为基本事件, \mathcal{M} 中之元为事件, 值 $\mathbf{P}(A)$ 为事件的概率. 每一 \mathcal{M} -可测函数 $\xi(\omega) (\omega \in \Omega)$ 称为随机变量. 积分 $\int_{\Omega} \xi(\omega) \mathbf{P}(d\omega)$ (如它有意) 称为 ξ 的数学期望并记为 $\mathbf{M}\xi$. 不是定义在全空间 Ω 上, 而只是定义在它的子集 Ω_ξ 上的 \mathcal{M} -可测函数 ξ , 我们也称为随机变量 (由 ξ 的 \mathcal{M} -可测性得 $\Omega_\xi \in \mathcal{M}$). 这种随机变量的数学期望定义为

$$\mathbf{M}\xi = \int_{\Omega_\xi} \xi(\omega) \mathbf{P}(d\omega).$$

设 $\tilde{\Omega} \subseteq \Omega$ 且 $\varphi(\omega)$ 及 $\psi(\omega)$ 为二函数, 它们的定义域包含 $\tilde{\Omega}$. 如果 $\mathbf{P}(\tilde{\Omega}, \varphi \neq \psi) = 0$, 则我们说 $\varphi = \psi$ 在 $\tilde{\Omega}$ 上几乎正确(在测度 \mathbf{P} 的意义下), 并写成

$$\varphi = \psi \quad (\text{p. h. } \tilde{\Omega}, \mathbf{P}).$$

表达式

$$\varphi < \psi \quad (\text{p. h. } \tilde{\Omega}, \mathbf{P}), \quad \varphi_n \rightarrow \varphi \quad (\text{p. h. } \tilde{\Omega}, \mathbf{P})$$

等等的意义都类似.

设 \mathcal{A} 为 $\tilde{\Omega} \subseteq \Omega$ 中的 σ -代数, 并且 $\mathcal{A} \subseteq \mathcal{M}$. 又设函数 $\xi(\omega)$ 在集 $\tilde{\Omega}$ 上为 \mathbf{P} -可积. 我们定义 ξ 关于 \mathcal{A} 的条件数学期望为如下的任意 \mathcal{A} -可测函数(记为 $\mathbf{M}(\xi | \mathcal{A})$), 它对任一 $A \in \mathcal{A}$, 满足关系式

$$\int_A \xi(\omega) \mathbf{P}(d\omega) = \int_A \mathbf{M}(\xi | \mathcal{A}) \mathbf{P}(d\omega). \quad (1.10)$$

可以证明, 这样的函数恒存在. 容易看到, 除 σ -代数 \mathcal{A} 中任意有 \mathbf{P} 测度为 0 的集外, 它被确定. 既然从等式 $\mathbf{M}(\xi | \mathcal{A}) = \varphi$ 及 $\mathbf{M}(\xi | \mathcal{A}) = \psi$ 尚不能断定 $\varphi(\omega) = \psi(\omega)$ 对一切 ω 成立, 而